









## REMATES

### REMATE MENSUAL

POR LA

Caja Nacional de Ahorros y Descuentos

Sección Monte de Piedad

En su nuevo local de Remates, calle Florida entre Colonia y Mercedes

Llevará el Martillo

Francisco Lauz

Alhajas con brillantes, diamantes, perlas y piedras finas, relojes, cadenas, etc.

Un Angelus con 43 piezas, máquinas de coser, escribir y fotográficas, un teodolito con trípode, una máquina de calcular, gemelos para campo y teatro, armas, una bicicleta, platinas y diversidad de artículos.

Todo estará en exposición el miércoles 25, desde las 10 hasta las 18, en el salón de remates.

EL JUEVES 24, a las 13, se procederá a la venta de todos los objetos que correspondan a las pólizas expedidas en el mes de Octubre del año 1919 con vencimiento en Abril del corriente año y cuyos números están comprendidos:

Del 56.276 al 58.739 inclusive, las correspondientes al empeño de alhajas.

Del 45.329 al 45.617 inclusive, las correspondientes al empeño de inmuebles.

Estas pólizas pueden ser presentadas para su renovación o rescate de los objetos empeñados hasta el día 22, o sea dos días antes del remate, de acuerdo con lo que establece el artículo 5.º (véase al dorso de la póliza).

Todo comprador deberá entregar suma en dinero, como garantía de su compra.

1253-Jn.24.

### Compañía Salus

AVISO A LOS Sres. ACCIONISTAS

Se comunica a los señores Accionistas, que desde esta fecha se empezará a pagar en el escritorio de la Compañía, calle Cerro Largo 1727, el Dividendo Provisorio correspondiente al primer semestre del ejercicio 1919-1920.

Montevideo, Febrero 1.º de 1920.

El secretario.

### AL COMERCIO

VAPOR BRASILEIRO "AYMORE"

Habiendo este vapor terminado su descarga en el depósito número 11, se avisa a los recibidores para que verifiquen sus mercaderías y en el plazo de 5 días presentar sus reclamaciones por faltas o averías. Pasado dicho plazo no se atenderá reclamación alguna. — Montevideo, Junio 12 de 1920. — Lloyd Brasileiro, Piedras 362 y 367. 1248-Jn.17.

### Monteverde y Fabini INGENIEROS

EMPRESA CONSTRUCTORA

1274 — SAN JOSE — 1276

MONTEVIDEO

Telefonos: Las dos Compañías

Compañía Transatlántica de Barcelona

Vapores correo subvencionados por el Gobierno Español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.

El magnífico vapor-correo

REINA VICTORIA-EUGENIA

Saldra el 12 de Junio a las 19 de la mañana para los siguientes puertos: Las Palmas, Cádiz y Barcelona.

El vapor-correo español

Infanta Isabel de Borbón

Saldra el 2 de Julio a las 19 de la noche, recibiendo pasajeros directamente para Tenerife, Cádiz y Barcelona.

Por más informes recurrir a las agencias PEDRO FERRER & Cia., calle 1.ª de Mayo N.º 1581.

Compañía Argentina de Navegación

(Nicolás Mihanovich) Limitada

41, Tavareceira Street - Londres

(Itinerario de JUNIO de 1920)

LINEA ENTRE MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Vapor nacional

Saldrá los días lunes, miércoles y viernes a las 7 y 20 p. m.

Vapor nacional

Saldrá los días martes, jueves y sábados a las 7 y 20 p. m.

Saldrá a Colonia, Callao y Carmelo

El vapor "Luna" saldrá de Buenos Aires los miércoles y domingos a las 7 de la mañana.

De Carmelo a Cuchillas

Colonia a Buenos Aires

Días lunes y viernes a las 8 (de Carmelo).

Saldrá Paraguay, Alto Paraguay

hacia Corumbá

Saldrá de Asunción los viernes por

servicio directo de carga de Montevideo a Asunción, Corumbá y escalas.

Saldrá semanalmente con los vapores

"Corumbá" y "Asunción" para Asunción.

Debido a la huelga general la línea

entre Asunción y Corumbá quedará

interrumpida hasta nuevo aviso.

Por informes y pasajes dirigirse a

la Agencia de Navegación.

## BANCOS

### BANCO COMERCIAL

Establecido en el año 1857

CERRITO esquina ZABALA

Capital autorizado \$ 2.000.000

Fondo de reserva \$ 1.200.000

DIRECTORIO — Dr. José Saavedra, presidente; doctor Alejandro Gallardo, vicepresidente; Nicolás de V. Rodríguez, secretario; doctor José Inés de la Haza, tesorero; doctor José Pardo Santayana, vocales.

Realiza toda clase de operaciones bancarias

Los negocios son rápidamente tratados

ARTURO DAVIER, Gerente.

### Banco Popular del Uruguay

Calle 25 de Mayo núm. 402

Capital autorizado \$ 2.000.000

Realizado \$ 1.200.000

DIRECTORIO — Dr. Rodolfo Artagaveytia, presidente; José Luis Carralido, vicepresidente; doctor Alejandro Gallardo, secretario; doctor José Inés de la Haza, tesorero; doctor José Pardo Santayana, vocales.

DESCUENTOS. CUENTAS CORRIENTES. CAUCIONES

Giros, Ordenes, Telegramas y Cartas de crédito sobre las principales plazas del mundo y pueblos de Italia y España

TASA DE INTERESES

ABONA: Sobre depósitos a cuenta corriente

Cuentas corrientes acreedoras

Plazo fijo a 1 mes

Plazo fijo a 3 meses

Caja de ahorros a plazo fijo

Alcancías hasta \$ 1.000, después de 3 meses

COBRA: Sobre cuentas corrientes, descuentos y cauciones

Convenional 4,50 pte.

### BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA

ESTABLECIDO EN 1855

En MONTEVIDEO: Sucesal, Cerrito 418; Agencia, Río Negro 1000

AGENCIAS EN PAYSAWY Y SALTO

LONDRES (Casa Matriz), PARIS, AMSTERDAM, LINDA, MANCHESTER (Agentes), NUEVA YORK (Agentes)

SUCURSALES en las principales ciudades de la República Argentina, Brasil, Chile, etc.

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales plazas del mundo. — GIROS POSTALES sobre Italia

ABRE CREDITOS PARA IMPORTACION DE MERCADERIAS

Recibe DEPOSITOS a plazo fijo y en Caja de Ahorros.

Cuentas Corrientes, Custodia de Títulos, Descuentos, Adelantos, y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.

Edo. RICHARDS, Gerente.

### London & Brazilian Bank, Limited

1477 — CALLE ZABALA — 1477

Capital suscrito (100.000) \$ 3.000.000

Capital integrado \$ 1.000.000

Fondo de reserva \$ 1.000.000

CASA MATRIZ

7 Telephone Yard (Londres)

SUCURSALES

República Argentina: Buenos Aires, Rosario de Santa Fe

Brasil: Río de Janeiro, Pará, Maranhão, Ceará, Pernambuco, Bahia, Santos, São Paulo, Curitiba, Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Foz de Iguaçu

Paraguay: Asunción (C. rue Scrabble), Encarnación

Uruguay: Montevideo, Maldonado

El Banco tiene correspondientes en Portugal, Francia, Italia, España, Sud Africa, Australia, Nueva Zelanda.

El Banco emite giros sobre las ciudades y pueblos principales de los países que preceden.

TASA DE INTERESES

El Banco abona:

En cuenta corriente a 30 días de aviso

En cuenta corriente a 60 días de aviso

En cuenta corriente a 90 días de aviso

En cuenta corriente a 120 días de aviso

En cuenta corriente a 150 días de aviso

En cuenta corriente a 180 días de aviso

En cuenta corriente a 210 días de aviso

En cuenta corriente a 240 días de aviso

En cuenta corriente a 270 días de aviso

En cuenta corriente a 300 días de aviso

En cuenta corriente a 330 días de aviso

En cuenta corriente a 360 días de aviso

En cuenta corriente a 390 días de aviso

En cuenta corriente a 420 días de aviso

En cuenta corriente a 450 días de aviso

En cuenta corriente a 480 días de aviso

En cuenta corriente a 510 días de aviso

En cuenta corriente a 540 días de aviso

En cuenta corriente a 570 días de aviso

En cuenta corriente a 600 días de aviso

En cuenta corriente a 630 días de aviso

En cuenta corriente a 660 días de aviso

En cuenta corriente a 690 días de aviso

En cuenta corriente a 720 días de aviso

En cuenta corriente a 750 días de aviso

En cuenta corriente a 780 días de aviso

En cuenta corriente a 810 días de aviso

En cuenta corriente a 840 días de aviso

En cuenta corriente a 870 días de aviso

En cuenta corriente a 900 días de aviso

En cuenta corriente a 930 días de aviso

En cuenta corriente a 960 días de aviso

En cuenta corriente a 990 días de aviso

En cuenta corriente a 1020 días de aviso

En cuenta corriente a 1050 días de aviso

En cuenta corriente a 1080 días de aviso

En cuenta corriente a 1110 días de aviso

En cuenta corriente a 1140 días de aviso

En cuenta corriente a 1170 días de aviso

En cuenta corriente a 1200 días de aviso

En cuenta corriente a 1230 días de aviso

En cuenta corriente a 1260 días de aviso

En cuenta corriente a 1290 días de aviso

En cuenta corriente a 1320 días de aviso

En cuenta corriente a 1350 días de aviso

En cuenta corriente a 1380 días de aviso

En cuenta corriente a 1410 días de aviso

En cuenta corriente a 1440 días de aviso

En cuenta corriente a 1470 días de aviso

En cuenta corriente a 1500 días de aviso

### CREDIT FONCIER DE L'URUGUAY

1423, TREINTA Y TRES, 1430

Prestamos Hipotecarios

Comunes y para Construcción

A plazos cortos 7 ojo de interés anual.

A plazos de 5 a 30 años en condiciones ventajosas. No cobra primas al hacer el préstamo ni al cancelarlo.

AMARILLO NÚÑEZ, Gerente.

1237-974.

### Banco Español del Río de la Plata

Montevideo — Calle 25 de Mayo y Zabala

BUENOS AIRES — CALLE RECONQUISTA 200

ESTABLECIDO EN 1885

Moneda legal

Capital suscrito \$ 100.000.000.00

Fondo de reserva \$ 50.000.000.00

Primas a cobrar \$ 2.740.000.00

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina, Brasil, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia y Bilbao.

Correspondencia directa en Europa, Asia y África.

Emite cartas de crédito, letras de cambio y transfiere por cable, compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.

Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente

Depósitos a 30 días

Depósitos a 60 días

Depósitos a 90 días

Depósitos a 120 días

Depósitos a 150 días

Depósitos a 180 días

Depósitos a 210 días

Depósitos a 240 días

Depósitos a 270 días

Depósitos a 300 días

Depósitos a 330 días

Depósitos a 360 días

Depósitos a 390 días

Depósitos a 420 días

Depósitos a 450 días

Depósitos a 480 días

Depósitos a 510 días

Depósitos a 540 días

Depósitos a 570 días

Depósitos a 600 días

Depósitos a 630 días

Depósitos a 660 días

Depósitos a 690 días

Depósitos a 720 días

Depósitos a 750 días

Depósitos a 780 días

Depósitos a 810 días

Depósitos a 840 días

Depósitos a 870 días

Depósitos a 900 días

Depósitos a 930 días

Depósitos a 960 días

Depósitos a 990 días

Depósitos a 1020 días

Depósitos a 1050 días

Depósitos a 1080 días

Depósitos a 1110 días

Depósitos a 1140 días

Depósitos a 1170 días

Depósitos a 1200 días

Depósitos a 1230 días

Depósitos a 1260 días

Depósitos a 1290 días

Depósitos a 1320 días

Depósitos a 1350 días

Depósitos a 1380 días

Depósitos a 1410 días

Depósitos a 1440 días

Depósitos a 1470 días

Depósitos a 1500 días

## BANCO FRANCES

Supervielle y Cia.

(SOCIEDAD COLECTIVA)

ESTABLECIDO EL AÑO 1867

423 - 25 DE MAYO - 427

MONTEVIDEO

Efectúa toda clase de operaciones bancarias, en el País y con todas las plazas del mundo.

Sus respectivas Secciones, atienden todo lo relacionado con la

Administración de propiedades urbanas y rurales



## EL SIGLO

Diario de la mañana

FUNDADO EN EL AÑO 1863

ORGANO DE LAS CLASES PRODUCTIVAS

## Interpelaciones

El diario de la tarde hace resaltar el elevado número de interpelaciones pendientes en la orden del día de la Cámara de Representantes, y por esto que la sola enmienda constituya su mejor comentario. Nueve interpelaciones que deben contestar los ministros de Instrucción, Obras Públicas, Industrias y Agricultura, han sido manifestadas, o que existen por parte de la Cámara un extraordinario celo por los intereses públicos.

Tratándose de un régimen constitucional como el nuestro, a base de principio presidencial—a pesar de la división de poderes—el Ejecutivo, en su límite de derecho de imperio, fuera de los casos de alto y extraordinario interés, suele más bien perturbar la actividad de los órganos parlamentarios, desviándolos de su finalidad y convirtiéndolos en un elemento de colaboración y de control dentro de la actividad de los poderes, en un instrumento de unidad política.

Presencia que la mayor elasticidad que la nueva constitución acuerda a la Asamblea para ejercitar este derecho y como una reacción natural contra el régimen de un presidencialismo absorbente elaborada y convertida en teoría de gobierno, sería la causa determinante de esta continua actividad parlamentaria a que los ministros se ven obligados.

El proceso contrario al pasado de un sistema rígido—más por la obra de los hombres, que de los hechos—es ahora más amplio, ha puesto en el seno de los grupos políticos un elemento de control de altísima importancia para regular la marcha de la administración. Bajo la vigilante observación de la Cámara, los Ministros se ven ya los meros secretarios casi responsables, al par que colaboradores de la presidencia del Estado, sino los altos funcionarios de Estado que comparan su responsabilidad con el Presidente y el Consejo por los actos que se refieren a la gestión del Estado.

Por su vez la Cámara debe proporcionar una medida de control y sanción a los actos de los ministros, no solo serviría para desnaturalizar la eficacia de los poderes de la información, sino que al par demostrar su inutilidad, la acción regular de la Asamblea debería en debates que importaran una pérdida preciosa de tiempo.

Acostumbrados solamente a encontrar en el Ejecutivo, los vicios de una acción irregular, no apreciamos debidamente los errores que en la práctica del gobierno, pueden caer sobre los otros poderes y en especial el Legislativo: quién por surgir directamente del ejercicio de la soberanía en el acto del sufragio, bien que imperfectamente, la opinión pública, ha sido "hasta ahora mirada" con visible simpatía, en relación con los otros poderes del Estado.

El propio interés de robustecer la eficacia del control ejercido por la Cámara, en la práctica del pedido de informes al Ejecutivo, debe ser una tarea más a favor de no desnaturalizar la eficacia de los mismos con una práctica abusiva.

Llenos están los archivos parlamentarios de proyectos de vital interés que esperan vanamente la mirada piadosa del sueño del olvido en los despachos de los asuntos de la orden del día representan una suma de trabajo considerable que exigirá para ser cumplido con toda conciencia una concentración de esfuerzo que se malogra en esa actividad, casi siempre sin objeto, de la política a que responden las interpelaciones.

La facilidad de desviarse en la práctica del gobierno esta institución señala bien el inconveniente que en nuestro país ofrecería la aplicación prematura del gobierno parlamentario.

Una política apagada a los éxitos pasajeros o al interés de los grupos, puede perder de vista el vital interés de la colectividad.

Por sobre los accidentes transitorios de la actividad diaria, debe perdurar el sentido de una finalidad superior que no debe olvidarse y en la que se ha de inspirar toda la acción para cumplir desde la oposición.

## El abaratamiento de la vida

## La baja de los precios

Reiteradas veces, nos hemos ocupado de la necesidad de iniciar una propaganda individual y de cada uno en favor de la reducción de los precios en los artículos generales. Creemos firmemente que el alza desmedida de algunos de ellos, reside en buena parte en que confiamos con exceso, en el milagro de las resoluciones gubernativas que por lo demás no vienen o tardan mucho en llegar. Al contrario, los compradores se resisten de acuerdo para no adquirir a precios razonables, seguramente ya la baja se hubiese producido.

Ayer mismo nos hacíamos eco de estas consideraciones y agregábamos que buena parte de los motivos del encarecimiento, estaba en esos afán de lujos, de derroches innecesarios, en la falta de un espíritu de economía que debía existir en todos los

## PORTE PAGADO

Montevideo, Miércoles 16 de Junio de 1920

comprende bien el "tamaño" de la idea, que acaba de ocurrirle a los patrones de la "Liga".

Según las informaciones, un poco irónicas de la prensa porteña, la iniciativa habría partido de las brigadas de la capital, pero la originalísima suscripción habría comenzado en las provincias. "Es claro", para una cosa así, es más fácil sacar dinero a los provincianos que a los porteños. Estos, que siempre calculan más y mejor, han de ver la mayor claridad las dificultades insuperables que existen para realizar tan colosal explotación y hasta los perjuicios que ella acarrearía a la economía del país.

Porque, dígame lo que se quiera, los hombres peligrosos no son muchos, aunque haya muchos generosísimos con la moda bolchevique.

El número de simpatizantes aumentaría—¿quién lo duda?—si esa moda fuera fomentada, estableciendo como premio un viaje a Rusia, más los gastos pagados durante ocho días en un bien surtido hotel de Moscú o Petrogrado.

No sabemos la cara que habrá puesto la gente pacífica de la campaña Argentina, al recibir la visita de los encargados de la colecta "por el viaje de los bolcheviques a Rusia". En cuanto a las gentes de la capital, ¿estas han tenido la idea, y ya se burlan?

La acuñación de monedas y el precio del metal

La lentitud del Cuerpo Legislativo para tratar cuestiones de índole social y capital importante, pónese de manifiesto, siendo en realidad un caso típico y sugestivo de la especialidad de sus procedimientos, lo que ocurre con motivo del proyecto sobre acuñación de monedas de plata de 20 centésimos.

Cuando a principios del año pasado, ese asunto se pasó a estudio de la Cámara, el proyecto de ley del Ejecutivo, de acuerdo con el Directorio del Banco de la República, era hacer una acuñación de monedas, reduciendo el metal, con cuya operación hasta se podría obtener alguna utilidad.

La demora en la sanción del proyecto trajo como consecuencia que al abordarse el asunto por la Comisión de Hacienda, el precio de la plata en los mercados extranjeros, había subido a tal extremo que ya no se pensaba en reducir, sino en aumentar la nueva moneda, echando mano de las de un peso, existentes con "exceso" en el Banco.

El tiempo ha seguido corriendo desde entonces, y aún cuando la Cámara, aprobó hace más de un mes el proyecto, resulta ahora a estar a los telegramas de Londres que el precio de la plata ha bajado una gran baja, el "dilema", parece ser tema de todos los múltiples causas que la han afectado como uno de los tantos artículos cuyo encarecimiento era debido a los extremos de la guerra.

Será interesante saber con que criterio abordará ahora el Senado, la omisión de la nueva moneda. Si se acuerda a reemplazarla, con el primer temerario el proyecto, con el segundo se emplearía un metal que resultaría extraordinariamente caro, perdiéndose además una utilidad.

Mientras tanto la población sufre inmensamente las consecuencias de la falta de una moneda de 20 centésimos, tan útil para los cambios menores y que su ausencia en las transacciones diarias constituye un factor no despreciable de la actual carestía de la vida.

## Relaciones Internacionales

Aún cuando estemos acostumbrados a la forma amable y cordial, con que los vecinos del otro lado del río, reciben a los uruguayos, no puede pasar inadvertida la extraordinaria acogida dispensada a M. Aragoné, el aragobio de Montevideo, en ocasión de su actual visita a Buenos Aires.

La prensa por sus órganos principales, las autoridades públicas, y mucho más aún, la sociedad porteña, por sus elementos más caracterizados y representativos, diríase, se han puesto de acuerdo en ese homenaje de simpatía y consideración.

M. Aragoné, ha sabido retribuir, a tantos agasajos del modo más fino e inteligente, recordando en un reportaje, publicado en "La Nación", dos circunstancias de su vida igualmente interesantes: que la República Argentina era la patria de sus padres y que se encontraba en la Argentina cuando fue sorprendido con la designación de jefe de la Iglesia católica uruguaya.

El recuerdo, en realidad, no ha podido ser mejor buido y oportuno. M. Aragoné, oriental, descendiente de argentinos, como muchos compatriotas en identidad de ascendencia, y porción de argentinos hijos de familias orientales y que ocupan puestos de primera fila en la sociedad de la República hermana, constituyen por excelencia, en nuestros días, y lo han sido en todos los períodos de la historia, el lazo más fuerte, más indestructible que ha ligado siempre a los dos países del Río de la Plata.

Por lo demás, en este ambiente de fraternidad y en los homenajes tributados al prelado oriental, vemos, principalmente una prueba de esa cultura superior que felizmente y a despecho de tantas teorías sustentadas, se abre paso y se acentúa cada día, en estas sociedades americanas, tan afectas a los sofismas y a las influencias de ideas agenas.

## Higiene de los alimentos

El Proyecto de la Comisión de Legislación

La Comisión de Legislación de la Cámara de Representantes, aprobó ayer el proyecto de ley que establece la higiene de los alimentos, cuyo texto es el siguiente:

Artículo 1.º Dentro del término de un mes a contar de la promulgación de la presente ley el Consejo Nacional de Higiene dictará el reglamento general de la higiene de los alimentos y bebidas, quedando los alimentos y bebidas que no se ajusten a las condiciones establecidas en dicho reglamento, prohibidos.

Artículo 2.º El reglamento determinará cuando los alimentos y bebidas deben considerarse producidos por las industrias y comercios que puedan introducir en su composición sustancias que sean perjudiciales, tales o agregadas a otras, en la elaboración de los alimentos y bebidas; y en qué forma deben declararse y anunciarse a la venta autorizada, los alimentos y bebidas que no sean considerados como productos puros; y en general, lo concerniente a las sustancias que las industrias legales viciadas.

Las autoridades municipales a quienes compete la policía de los alimentos y bebidas, ajustarán las ordenanzas que dicten sobre la materia, a las disposiciones de dicho reglamento, a cuyo efecto podrán tomar oportunamente a la consideración del Concejo Nacional de Higiene, para que formule las observaciones que juzgue convenientes.

Artículo 3.º El reglamento regirá en la capital diez días después de su publicación en el "Diario Oficial" y 20 días después de dicha publicación en los departamentos de campaña.

Artículo 4.º Las infracciones al reglamento de la higiene de los alimentos y bebidas serán castigadas con multa de cien a quinientos pesos.

Artículo 5.º Estas multas serán impuestas por los Concejos Departamentales, pudiendo deducirse contra los recursos establecidos en la ley de 13 de Noviembre de 1919.

Artículo 6.º El proyecto de esta multa se destina a la fundación y sostenimiento de laboratorios químicos dependientes de dichas autoridades.

El pago de la multa será exigido por la vía judicial y apremio irredimible en caso de insolvencia por la pena de prisión equivalente.

Artículo 7.º Se procederá en la vía criminal y se aplicará la pena de dos a cuatro años de Penitenciaría.

a) En caso de reincidencia.

b) Cuando se utilicen en la preparación de alimentos sustancias que estén en estado de descomposición.

c) Si la infracción al reglamento ha ocasionado peligro de vida o una enfermedad más de veinte días o un impedimento del mismo tiempo para atender sus ocupaciones ordinarias.

Artículo 8.º La pena será de cuatro a seis años de Penitenciaría si se produjese la muerte de alguna persona.

Artículo 9.º Las penas establecidas en los artículos 6.º, 7.º y 8.º se aumentarán en los grados cuando los infractores sean farmacéuticos, químicos o fabricantes de productos químicos.

Artículo 10.º A los efectos de las penas establecidas en la presente ley se considerará responsable a la persona en cuyo establecimiento se encuentre la sustancia o producto que no se halle de acuerdo con las prescripciones reglamentarias o que lo haya vendido, salvo que pruebe su buena fe y la procedencia de aquélla.

En tal caso, la pena recaerá sobre el fabricante o expendidor original del artículo, pudiendo recaer sobre todos aquellos que lo hayan puesto en circulación.

## Higiene de los alimentos

El Proyecto de la Comisión de Legislación

La Comisión de Legislación de la Cámara de Representantes, aprobó ayer el proyecto de ley que establece la higiene de los alimentos, cuyo texto es el siguiente:

Artículo 1.º Dentro del término de un mes a contar de la promulgación de la presente ley el Consejo Nacional de Higiene dictará el reglamento general de la higiene de los alimentos y bebidas, quedando los alimentos y bebidas que no se ajusten a las condiciones establecidas en dicho reglamento, prohibidos.

Artículo 2.º El reglamento determinará cuando los alimentos y bebidas deben considerarse producidos por las industrias y comercios que puedan introducir en su composición sustancias que sean perjudiciales, tales o agregadas a otras, en la elaboración de los alimentos y bebidas; y en qué forma deben declararse y anunciarse a la venta autorizada, los alimentos y bebidas que no sean considerados como productos puros; y en general, lo concerniente a las sustancias que las industrias legales viciadas.

Las autoridades municipales a quienes compete la policía de los alimentos y bebidas, ajustarán las ordenanzas que dicten sobre la materia, a las disposiciones de dicho reglamento, a cuyo efecto podrán tomar oportunamente a la consideración del Concejo Nacional de Higiene, para que formule las observaciones que juzgue convenientes.

Artículo 3.º El reglamento regirá en la capital diez días después de su publicación en el "Diario Oficial" y 20 días después de dicha publicación en los departamentos de campaña.

Artículo 4.º Las infracciones al reglamento de la higiene de los alimentos y bebidas serán castigadas con multa de cien a quinientos pesos.

Artículo 5.º Estas multas serán impuestas por los Concejos Departamentales, pudiendo deducirse contra los recursos establecidos en la ley de 13 de Noviembre de 1919.

Artículo 6.º El proyecto de esta multa se destina a la fundación y sostenimiento de laboratorios químicos dependientes de dichas autoridades.

El pago de la multa será exigido por la vía judicial y apremio irredimible en caso de insolvencia por la pena de prisión equivalente.

Artículo 7.º Se procederá en la vía criminal y se aplicará la pena de dos a cuatro años de Penitenciaría.

a) En caso de reincidencia.

b) Cuando se utilicen en la preparación de alimentos sustancias que estén en estado de descomposición.

c) Si la infracción al reglamento ha ocasionado peligro de vida o una enfermedad más de veinte días o un impedimento del mismo tiempo para atender sus ocupaciones ordinarias.

Artículo 8.º La pena será de cuatro a seis años de Penitenciaría si se produjese la muerte de alguna persona.

Artículo 9.º Las penas establecidas en los artículos 6.º, 7.º y 8.º se aumentarán en los grados cuando los infractores sean farmacéuticos, químicos o fabricantes de productos químicos.

Artículo 10.º A los efectos de las penas establecidas en la presente ley se considerará responsable a la persona en cuyo establecimiento se encuentre la sustancia o producto que no se halle de acuerdo con las prescripciones reglamentarias o que lo haya vendido, salvo que pruebe su buena fe y la procedencia de aquélla.

En tal caso, la pena recaerá sobre el fabricante o expendidor original del artículo, pudiendo recaer sobre todos aquellos que lo hayan puesto en circulación.

## Higiene de los alimentos

El Proyecto de la Comisión de Legislación

La Comisión de Legislación de la Cámara de Representantes, aprobó ayer el proyecto de ley que establece la higiene de los alimentos, cuyo texto es el siguiente:

Artículo 1.º Dentro del término de un mes a contar de la promulgación de la presente ley el Consejo Nacional de Higiene dictará el reglamento general de la higiene de los alimentos y bebidas, quedando los alimentos y bebidas que no se ajusten a las condiciones establecidas en dicho reglamento, prohibidos.

Artículo 2.º El reglamento determinará cuando los alimentos y bebidas deben considerarse producidos por las industrias y comercios que puedan introducir en su composición sustancias que sean perjudiciales, tales o agregadas a otras, en la elaboración de los alimentos y bebidas; y en qué forma deben declararse y anunciarse a la venta autorizada, los alimentos y bebidas que no sean considerados como productos puros; y en general, lo concerniente a las sustancias que las industrias legales viciadas.

Las autoridades municipales a quienes compete la policía de los alimentos y bebidas, ajustarán las ordenanzas que dicten sobre la materia, a las disposiciones de dicho reglamento, a cuyo efecto podrán tomar oportunamente a la consideración del Concejo Nacional de Higiene, para que formule las observaciones que juzgue convenientes.

Artículo 3.º El reglamento regirá en la capital diez días después de su publicación en el "Diario Oficial" y 20 días después de dicha publicación en los departamentos de campaña.

Artículo 4.º Las infracciones al reglamento de la higiene de los alimentos y bebidas serán castigadas con multa de cien a quinientos pesos.

Artículo 5.º Estas multas serán impuestas por los Concejos Departamentales, pudiendo deducirse contra los recursos establecidos en la ley de 13 de Noviembre de 1919.

Artículo 6.º El proyecto de esta multa se destina a la fundación y sostenimiento de laboratorios químicos dependientes de dichas autoridades.

El pago de la multa será exigido por la vía judicial y apremio irredimible en caso de insolvencia por la pena de prisión equivalente.

Artículo 7.º Se procederá en la vía criminal y se aplicará la pena de dos a cuatro años de Penitenciaría.

a) En caso de reincidencia.

b) Cuando se utilicen en la preparación de alimentos sustancias que estén en estado de descomposición.

c) Si la infracción al reglamento ha ocasionado peligro de vida o una enfermedad más de veinte días o un impedimento del mismo tiempo para atender sus ocupaciones ordinarias.

Artículo 8.º La pena será de cuatro a seis años de Penitenciaría si se produjese la muerte de alguna persona.

Artículo 9.º Las penas establecidas en los artículos 6.º, 7.º y 8.º se aumentarán en los grados cuando los infractores sean farmacéuticos, químicos o fabricantes de productos químicos.

Artículo 10.º A los efectos de las penas establecidas en la presente ley se considerará responsable a la persona en cuyo establecimiento se encuentre la sustancia o producto que no se halle de acuerdo con las prescripciones reglamentarias o que lo haya vendido, salvo que pruebe su buena fe y la procedencia de aquélla.

En tal caso, la pena recaerá sobre el fabricante o expendidor original del artículo, pudiendo recaer sobre todos aquellos que lo hayan puesto en circulación.

## Higiene de los alimentos

El Proyecto de la Comisión de Legislación

La Comisión de Legislación de la Cámara de Representantes, aprobó ayer el proyecto de ley que establece la higiene de los alimentos, cuyo texto es el siguiente:

Artículo 1.º Dentro del término de un mes a contar de la promulgación de la presente ley el Consejo Nacional de Higiene dictará el reglamento general de la higiene de los alimentos y bebidas, quedando los alimentos y bebidas que no se ajusten a las condiciones establecidas en dicho reglamento, prohibidos.

Artículo 2.º El reglamento determinará cuando los alimentos y bebidas deben considerarse producidos por las industrias y comercios que puedan introducir en su composición sustancias que sean perjudiciales, tales o agregadas a otras, en la elaboración de los alimentos y bebidas; y en qué forma deben declararse y anunciarse a la venta autorizada, los alimentos y bebidas que no sean considerados como productos puros; y en general, lo concerniente a las sustancias que las industrias legales viciadas.

Las autoridades municipales a quienes compete la policía de los alimentos y bebidas, ajustarán las ordenanzas que dicten sobre la materia, a las disposiciones de dicho reglamento, a cuyo efecto podrán tomar oportunamente a la consideración del Concejo Nacional de Higiene, para que formule las observaciones que juzgue convenientes.

Artículo 3.º El reglamento regirá en la capital diez días después de su publicación en el "Diario Oficial" y 20 días después de dicha publicación en los departamentos de campaña.

Artículo 4.º Las infracciones al reglamento de la higiene de los alimentos y bebidas serán castigadas con multa de cien a quinientos pesos.

Artículo 5.º Estas multas serán impuestas por los Concejos Departamentales, pudiendo deducirse contra los recursos establecidos en la ley de 13 de Noviembre de 1919.

Artículo 6.º El proyecto de esta multa se destina a la fundación y sostenimiento de laboratorios químicos dependientes de dichas autoridades.

El pago de la multa será exigido por la vía judicial y apremio irredimible en caso de insolvencia por la pena de prisión equivalente.

Artículo 7.º Se procederá en la vía criminal y se aplicará la pena de dos a cuatro años de Penitenciaría.

a) En caso de reincidencia.

b) Cuando se utilicen en la preparación de alimentos sustancias que estén en estado de descomposición.

c) Si la infracción al reglamento ha ocasionado peligro de vida o una enfermedad más de veinte días o un impedimento del mismo tiempo para atender sus ocupaciones ordinarias.

Artículo 8.º La pena será de cuatro a seis años de Penitenciaría si se produjese la muerte de alguna persona.

Artículo 9.º Las penas establecidas en los artículos 6.º, 7.º y 8.º se aumentarán en los grados cuando los infractores sean farmacéuticos, químicos o fabricantes de productos químicos.

Artículo 10.º A los efectos de las penas establecidas en la presente ley se considerará responsable a la persona en cuyo establecimiento se encuentre la sustancia o producto que no se halle de acuerdo con las prescripciones reglamentarias o que lo haya vendido, salvo que pruebe su buena fe y la procedencia de aquélla.

En tal caso, la pena recaerá sobre el fabricante o expendidor original del artículo, pudiendo recaer sobre todos aquellos que lo hayan puesto en circulación.

## Higiene de los alimentos

El Proyecto de la Comisión de Legislación

La Comisión de Legislación de la Cámara de Representantes, aprobó ayer el proyecto de ley que establece la higiene de los alimentos, cuyo texto es el siguiente:

Artículo 1.º Dentro del término de un mes a contar de la promulgación de la presente ley el Consejo Nacional de Higiene dictará el reglamento general de la higiene de los alimentos y bebidas, quedando los alimentos y bebidas que no se ajusten a las condiciones establecidas en dicho reglamento, prohibidos.

Artículo 2.º El reglamento determinará cuando los alimentos y bebidas deben considerarse producidos por las industrias y comercios que puedan introducir en su composición sustancias que sean perjudiciales, tales o agregadas a otras, en la elaboración de los alimentos y bebidas; y en qué forma deben declararse y anunciarse a la venta autorizada, los alimentos y bebidas que no sean considerados como productos puros; y en general, lo concerniente a las sustancias que las industrias legales viciadas.

Las autoridades municipales a quienes compete la policía de los alimentos y bebidas, ajustarán las ordenanzas que dicten sobre la materia, a las disposiciones de dicho reglamento, a cuyo efecto podrán tomar oportunamente a la consideración del Concejo Nacional de Higiene, para que formule las observaciones que juzgue convenientes.

Artículo 3.º El reglamento regirá en la capital diez días después de su publicación en el "Diario Oficial" y 20 días después de dicha publicación en los departamentos de campaña.

Artículo 4.º Las infracciones al reglamento de la higiene de los alimentos y bebidas serán castigadas con multa de cien a quinientos pesos.

Artículo 5.º Estas multas serán impuestas por los Concejos Departamentales, pudiendo deducirse contra los recursos establecidos en la ley de 13 de Noviembre de 1919.

Artículo 6.º El proyecto de esta multa se destina a la fundación y sostenimiento de laboratorios químicos dependientes de dichas autoridades.

El pago de la multa será exigido por la vía judicial y apremio irredimible en caso de insolvencia por la pena de prisión equivalente.

Artículo 7.º Se procederá en la vía criminal y se aplicará la pena de dos a cuatro años de Penitenciaría.

a) En caso de reincidencia.

b) Cuando se utilicen en la preparación de alimentos sustancias que estén en estado de descomposición.

c) Si la infracción al reglamento ha ocasionado peligro de vida o una enfermedad más de veinte días o un impedimento del mismo tiempo para atender sus ocupaciones ordinarias.

Artículo 8.º La pena será de cuatro a seis años de Penitenciaría si se produjese la muerte de alguna persona.

Artículo 9.º Las penas establecidas en los artículos 6.º, 7.º y 8.º se aumentarán en los grados cuando los infractores sean farmacéuticos, químicos o fabricantes de productos químicos.

Artículo 10.º A los efectos de las penas establecidas en la presente ley se considerará responsable a la persona en cuyo establecimiento se encuentre la sustancia o producto que no se halle de acuerdo con las prescripciones reglamentarias o que lo haya vendido, salvo que pruebe su buena fe y la procedencia de aquélla.

En tal caso, la pena recaerá sobre el fabricante o expendidor original del artículo, pudiendo recaer sobre todos aquellos que lo hayan puesto en circulación.

## Higiene de los alimentos

El Proyecto de la Comisión de Legislación

La Comisión de Legislación de la Cámara de Representantes, aprobó ayer el proyecto de ley que establece la higiene de los alimentos, cuyo texto es el siguiente:

Artículo 1.º Dentro del término de un mes a contar de la promulgación de la presente ley el Consejo Nacional de Higiene dictará el reglamento general de la higiene de los alimentos y bebidas, quedando los alimentos y bebidas que no se ajusten a las condiciones establecidas en dicho reglamento, prohibidos.

Artículo 2.º El reglamento determinará cuando los alimentos y bebidas deben considerarse producidos por las industrias y comercios que puedan introducir en su composición sustancias que sean perjudiciales, tales o agregadas a otras, en la elaboración de los alimentos y bebidas; y en qué forma deben declararse y anunciarse a la venta autorizada, los alimentos y bebidas que no sean considerados como productos puros; y en general, lo concerniente a las sustancias que las industrias legales viciadas.

Las autoridades municipales a quienes compete la policía de los alimentos y bebidas, ajustarán las ordenanzas que dicten sobre la materia, a las disposiciones de dicho reglamento, a cuyo efecto podrán tomar oportunamente a la consideración del Concejo Nacional de Higiene, para que formule las observaciones que juzgue convenientes.

Artículo 3.º El reglamento regirá en la capital diez días después de su publicación en el "Diario Oficial" y 20 días después de dicha publicación en los departamentos de campaña.

Artículo 4.º Las infracciones al reglamento de la higiene de los alimentos y bebidas serán castigadas con multa de cien a quinientos pesos.

Artículo 5.º Estas multas serán impuestas por los Concejos Departamentales, pudiendo deducirse contra los recursos establecidos en la ley de 13 de Noviembre de 1919.

Artículo 6.º El proyecto de esta multa se destina a la fundación y sostenimiento de laboratorios químicos dependientes de dichas autoridades.

El pago de la multa será exigido por la vía judicial y apremio irredimible en caso de insolvencia por la pena de prisión equivalente.

Artículo 7.º Se procederá en la vía criminal y se aplicará la pena de dos a cuatro años de Penitenciaría.

a) En caso de reincidencia.

b) Cuando se utilicen en la preparación de alimentos sustancias que estén en estado de descomposición.

c) Si la infracción al reglamento ha ocasionado peligro de vida o una enfermedad más de veinte días o un impedimento del mismo tiempo para atender sus ocupaciones ordinarias.

Artículo 8.º La pena será de cuatro a seis años de Penitenciaría si se produjese la muerte de alguna persona.

Artículo 9.º Las penas establecidas en los artículos 6.º, 7.º y 8.º se aumentarán en los grados cuando los infractores sean farmacéuticos, químicos o fabricantes de productos químicos.

Artículo 10.º A los efectos de las penas establecidas en la presente ley se considerará responsable a la persona en cuyo establecimiento se encuentre la sustancia o producto que no se halle de acuerdo con las prescripciones reglamentarias o que lo haya vendido, salvo que pruebe su buena fe y la procedencia de aquélla.

En tal caso, la pena recaerá sobre el fabricante o expendidor original del artículo, pudiendo recaer sobre todos aquellos que lo hayan puesto en circulación.

## Representación de Grecia ante el gobierno del Uruguay

Grecia, después de la brillante actuación en la Gran guerra, ha experimentado la necesidad de establecer un franco acuerdo con los Estados en que sus súbditos forman una colonia considerable.

América es desde hace años, el continente preferido por los emigrantes griegos. Para la última gestión de acuerdo, Grecia ha designado al doctor Stamatí G. Peras, como Encargado Interino, y Ministro Plenipotenciario ante los Gobiernos del Brasil, Argentina, Chile y Uruguay, al doctor Stamatí G. Peras, quien por su experiencia y habilidad, acaba de ser recibido en especial audiencia en audiencia solemnemente por el Gobierno del Uruguay.

El doctor Stamatí G. Peras es un diplomático de gran talla, que a pesar de su corta edad, se ha distinguido por importantes servicios. De una familia oriunda de Grecia, nació en la ciudad de Vozitza, cerca de Salónica. Es por lo tanto un ciudadano de Grecia, que en esta ocasión representa a la Patria griega en la tierra de los uruguayos.

El doctor Stamatí G. Peras, al ser recibido en audiencia por el







